

【公報種別】特許法第 17 条の 2 の規定による補正の掲載  
【部門区分】第 2 部門第 5 区分  
【発行日】平成 21 年 9 月 10 日 (2009.9.10)

【公表番号】特表 2006-507172 (P2006-507172A)  
【公表日】平成 18 年 3 月 2 日 (2006.3.2)  
【年通号数】公開・登録公報 2006-009  
【出願番号】特願 2004-544868 (P2004-544868)  
【国際特許分類】

**B 6 0 R 11/02 (2006.01)**

【F I】

B 6 0 R 11/02 C

【誤訳訂正書】

【提出日】平成 21 年 7 月 6 日 (2009.7.6)

【誤訳訂正 1】

【訂正対象書類名】特許請求の範囲

【訂正対象項目名】全文

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【特許請求の範囲】

【請求項 1】

ディスプレイを展開位置から格納位置に移動させるためのディスプレイ格納機構であって、

前記ディスプレイを保持するのに適合したフレームと、

旋回軸線を画定し、前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線回りに回転する旋回軸と、

前記旋回軸に取り付けられたレバーアームと、

前記格納位置に向けて付勢されている気体バネであって、前記レバーアームにヒンジ接続された気体バネと、

前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線の回りに前記旋回軸を回転させる駆動機構とを備え、

前記駆動機構が前記旋回軸を離れたときに、前記気体バネが、前記展開位置から前記格納位置まで制限なく前記旋回軸を動かす、ディスプレイ格納機構。

【請求項 2】

前記フレームが前記格納位置にあることを検出するための検出器を更に備える、請求項 1 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 3】

平行線紙片状配線が、前記ディスプレイを印刷回路基板に接続する、請求項 2 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 4】

前記印刷回路基板は、電源コネクタに接続される、請求項 2 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 5】

前記印刷回路基板は、映像コネクタに接続される、請求項 2 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 6】

請求項 2 に記載のディスプレイ格納機構において、前記駆動機構は、  
モータ軸を駆動するモータと、  
駆動軸と、

前記モータ軸を前記駆動軸に接続するための機械的連結器と、  
前記駆動軸上の第 1 ギヤと、  
前記ギヤ軸上に取り付けられ、前記第 1 ギヤと機械的に接触している第 2 ギヤと、  
前記ギヤ軸に取り付けられた第 1 スプロケットと、  
前記旋回軸に取り付けられた第 2 スプロケットと、  
前記第 1 スプロケットと第 2 スプロケットの両方に取り付けられ、前記ギヤ軸からのトルクを前記旋回軸に伝達するチェーンと、  
前記印刷回路基板からの制御信号に応じて、モータ駆動信号を生成するための第 2 印刷回路基板と、  
前記ディスプレイ格納機構に電力を供給するための電源とを備える、ディスプレイ格納機構。

【請求項 7】

前記駆動機構を選択的に係合及び断絶するためのクラッチ機構を更に備える、請求項 6 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 8】

前記フレームを格納位置に固定するための掛け金を更に備える、請求項 6 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 9】

前記第 1 ギヤと第 2 ギヤのギヤ比は略 200 : 1 である、請求項 6 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 10】

前記旋回軸に取り付けられ、前記フレームを前記格納位置で受け入れるのに適した筐体を更に備える、請求項 1 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 11】

前記フレーム及び筐体はポリエーテルイミド若しくはポリフェニルスルホンからなるグループから選択される材料から作られる、請求項 10 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 12】

前記筐体は銅エポキシ樹脂で被覆されている、請求項 10 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 13】

電源と、印刷回路基板と、第 2 印刷回路基板とが、前記筐体に取り付けられる、請求項 10 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 14】

ディスプレイを展開位置から格納位置に移動させるためのディスプレイ格納機構であって、

前記ディスプレイを保持するのに適合したフレームと、

旋回軸線を画定し、前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線回りに回転する旋回軸と、

前記旋回軸に取り付けられたレバーアームと、

前記格納位置に向けて付勢されている気体バネであって、前記レバーアームにヒンジ接続された気体バネと、

前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線の回りに前記旋回軸を回転させる駆動機構と、

前記旋回軸に取り付けられ、前記格納位置において前記フレームを受け入れる筐体を備え、

前記駆動機構が前記旋回軸を離れたときに、前記気体バネが、前記展開位置から前記格納位置まで制限なく前記旋回軸を動かす、ディスプレイ格納機構。

【請求項 15】

前記フレームが前記格納位置にあることを検出するための検出器を更に備える、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 16】**

平行線紙片状配線が、前記ディスプレイを印刷回路基板に接続する、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 17】**

前記印刷回路基板は、電源コネクタに接続される、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 18】**

前記印刷回路基板は、映像コネクタに接続される、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 19】**

前記フレーム及び前記筐体は、ポリエーテルイミド若しくはポリフェニルスルホンからなるグループから選択される材料から作られる、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 20】**

前記筐体は銅エポキシ樹脂で被覆される、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 21】**

前記フレームを前記格納位置に固定するための掛け金を更に備える、請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 22】**

請求項 14 に記載のディスプレイ格納機構において、前記駆動機構は、  
モータ軸を駆動するモータと、  
駆動軸と、  
前記モータ軸を前記駆動軸に接続するための機械的連結器と、  
前記駆動軸上の第 1 ギヤと、  
前記ギヤ軸上に取り付けられ、前記第 1 ギヤと機械的に接触している第 2 ギヤと、  
前記ギヤ軸に取り付けられた第 1 スプロケットと、  
前記旋回軸に取り付けられた第 2 スプロケットと、  
前記第 1 スプロケットと第 2 スプロケットの両方に取り付けられ、前記ギヤ軸からのトルクを前記旋回軸に伝達するチェーンと、  
前記印刷回路基板からの制御信号に応じてモータ駆動信号を生成するための第 2 印刷回路基板と、  
前記ディスプレイ格納機構に電力を供給するための電源とを備える、ディスプレイ格納機構。

**【請求項 23】**

前記駆動機構を選択的に係合及び断絶するためのクラッチ機構を更に備える、請求項 22 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 24】**

前記第 1 ギヤと第 2 ギヤのギヤ比は略 200 : 1 である、請求項 22 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 25】**

電源と、印刷回路基板と、第 2 印刷回路基板とが、前記筐体に取り付けられる、請求項 22 に記載のディスプレイ格納機構。

**【請求項 26】**

ディスプレイを展開位置から格納位置に移動させるためのディスプレイ格納機構であって、  
前記ディスプレイを保持するフレームと、  
旋回軸線に沿ってフレームが取り付けられ、前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線回りに回転する旋回軸と、  
前記旋回軸に取り付けられたレバーアームと、  
前記格納位置に向けて付勢されている気体バネであって、前記レバーアームにヒンジ接

続された気体バネと、

前記ディスプレイが前記格納位置にあることを検出する検出手段と、

前記フレームを前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線の回りに回転させるために、前記旋回軸にトルクを付与する駆動手段とを備え、

前記駆動手段が前記旋回軸を離れたときに、前記気体バネが、前記展開位置から前記格納位置まで制限なく前記旋回軸を動かす、ディスプレイ格納機構。

【請求項 27】

平行線紙片状配線が前記ディスプレイを前記印刷回路基板に接続する、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 28】

前記印刷回路基板は、電源コネクタに接続される、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 29】

前記印刷回路基板は、映像コネクタに接続される、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 30】

前記駆動手段を選択的に係合及び断絶するためのクラッチ機構を更に備える、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 31】

前記フレームを格納位置に固定するための掛け金を更に備える、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 32】

前記第 1 ギヤと第 2 ギヤのギヤ比は略 200 : 1 である、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 33】

前記旋回軸が取り付けられ、前記フレームを前記格納位置で受け入れるのに適した筐体を更に備える、請求項 26 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 34】

前記フレーム及び前記筐体は、ポリエーテルイミド若しくはポリフェニルスルホンからなるグループから選択される材料から作られる、請求項 33 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 35】

前記筐体は銅エポキシ樹脂で被覆される、請求項 33 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 36】

電源と、印刷回路基板と、第 2 印刷回路基板とが、前記筐体に取り付けられる、請求項 33 に記載のディスプレイ格納機構。

【請求項 37】

ディスプレイを展開位置から格納位置に移動させるための方法であって、前記方法は、前記ディスプレイをフレームに保持する工程と、

旋回軸線に沿ってフレームが取り付けられる旋回軸を前記旋回軸線回りに回転させる工程と、

レバーアームを前記旋回軸に取り付ける工程であって、前記旋回軸が前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸線の回りに前記旋回軸が回転した場合に、前記レバーアームが気体バネを圧縮する、レバーアームを前記旋回軸に取り付ける工程と、

前記格納位置から前記展開位置に前記旋回軸を回転させるために、駆動機構によって前記旋回軸にトルクを付与する工程と、

前記駆動機構が前記旋回軸を離れたときに、前記気体バネが、前記展開位置から前記格納位置まで制限なく前記旋回軸を動かす工程とを含む、ディスプレイ格納方法。

【請求項 38】

送信機の信号を生成する工程と、

状態信号を生成するために、前記送信機の信号を受信する工程と、  
前記送信機の信号の受信を阻止するために、ピンによって前記送信機の信号を遮断する工程と、

制御信号を生成するために、前記状態信号を処理する工程とを更に備える、請求項 37 に記載の方法。

【請求項 39】

前記ディスプレイが前記格納位置にある場合に、前記フレームを受け入れるのに適した筐体に前記回転軸を取り付ける工程を更に備える、請求項 38 に記載の方法。